DE AT CH

DIGITALE PERSONENWAAGE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

PÈSE-PERSONNE DIGITAL
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

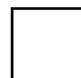
IT CH

BILANCIA DIGITALE PER PERSONE
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

NL

DIGITALE PERSONENWEEGSCHAAL
Bedienings- en veiligheidsinstructies

Z29777A/
Z29777B

1 

1

2

3

4

CR2032

kg st lb

5

Z29777A

3

1

2

4

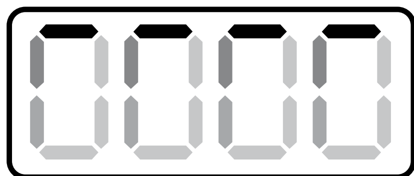
CR2032

5

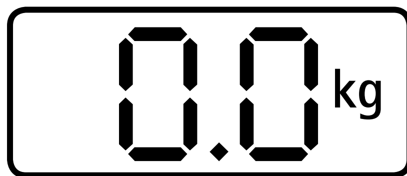
kg st lb

Z29777B

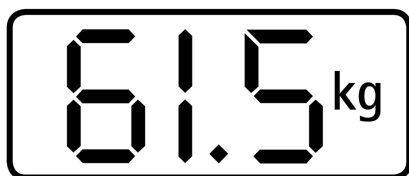
A



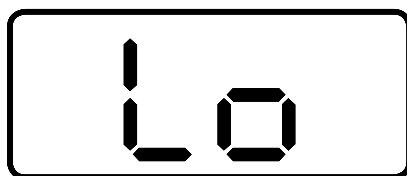
B



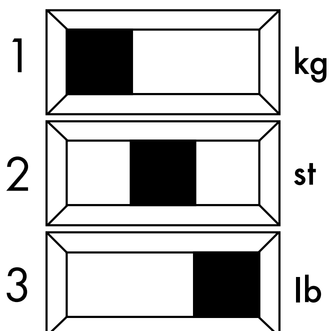
C



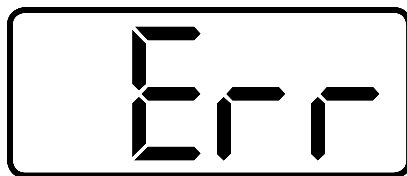
D



E



F



Digitale Personenwaage

Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Waage dient zur Ermittlung des Gewichts von Menschen. Die Waage verfügt dazu über einen Wiegebereich bis zu 150 kg. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und können Verletzungsgefahren und / oder Beschädigungen des Gerätes nach sich ziehen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 LC-Display
2 Trittfläche
3 Batteriefachdeckel
4 Batteriefach
5 Schalter zur Einstellung der Gewichtseinheiten

Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 Digitale Personenwaage
1 Batterie
1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Batterie:	1 x 3 V ⎓ Lithium-Batterie (CR2032 - Knopfzelle) (im Lieferumfang enthalten)
Trittfläche:	30,2 x 30,2 cm, Sicherheitsglas
Tragkraft:	max. 150 kg (330 lbs/24 st)
Einteilung:	0,1 kg / 0,2 lb



Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind wichtiger Bestandteil dieser Bedienungsanleitung und müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden. Die Hinweise dienen zur Vermeidung von Lebensgefahr, Unfällen und Schäden. Lesen Sie deshalb die folgenden Informationen für Sicherheit und sachgemäßen Gebrauch aufmerksam durch.

-  **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Gerät. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch Erstickung. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

 **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Belasten Sie die Waage nicht über 150 kg. Das Sicherheitsglas könnte brechen und Schnittverletzungen verursachen.

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen und nutzen Sie die Waage nicht, wenn die Trittfläche feucht ist. Andernfalls können Sie ausrutschen.

- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).
- Setzen Sie das Gerät
  - keinen extremen Temperaturen,
  - keinen starken Vibrationen,
  - keinen starken mechanischen Beanspruchungen,
  - keiner direkten Sonneneinstrahlung,
  - keiner Feuchtigkeit aus.

  Andernfalls droht Beschädigung des Gerätes.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Entfernen Sie bei Störungen oder defektem Gerät die Batterie. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Verletzungen und Beschädigungen am Gerät können die Folge sein. Lassen Sie Reparaturen nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.
- **VORSICHT!** Lagern Sie die Waage außerhalb von Durchgängen. Andernfalls können Sie darüber stolpern.



Gefahren im Umgang mit Batterien

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Batterien niemals wieder aufladen, kurzschließen oder öffnen. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser. Die Batterien können explodieren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus der Batterie ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wurden, aus dem Gerät.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie sie nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann die Batterie über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterie in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollte, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!

Inbetriebnahme

Batterie einsetzen

- Öffnen Sie das Batteriefach [4].
- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel [3] ab.
- Entfernen Sie den Batterie-Isolierstreifen.
- Setzen Sie die Batterie gemäß Polung ein. Das „+“-Zeichen muss auf der Oberseite sein.

- Setzen Sie die Batterie im Batteriefach [4] am unteren V-förmigen Kontakt an und drücken Sie sie vorsichtig nach unten in das Batteriefach [4].
- Schließen Sie das Batteriefach [4], indem Sie den Batteriefachdeckel [3] aufsetzen und nach unten schieben bis er spürbar einrastet.
- Zeigt die Waage keine Funktion, prüfen Sie ob Sie die Batterie korrekt eingelegt haben und setzen Sie sie ggf. erneut ein.
  Hinweis: Die Waage ist mit einer „Batteriewechselanzeige" ausgestattet. Beim Betreiben der Waage mit zu schwacher Batterie erscheint auf dem LC-Display [1] „Lo" (siehe Abb. D) und die Waage schaltet sich automatisch aus.
- Ersetzen Sie in diesem Fall die verbrauchte Batterie gegen eine neue Batterie gleichen Typs.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie darauf, dass die Kontakte nicht verbogen werden.

Gewichtseinheit einstellen (Abb. E)

Hinweis: Die Standard-Gewichtseinheit ist Kilogramm (kg).
Im Auslieferungszustand ist die Waage auf die Einheit „kg" eingestellt.

- Schieben Sie den Schalter [5] im Batteriefach auf folgende Positionen, um zwischen den verschiedenen Gewichtseinheiten zu wählen:

Position 1: Kilogramm (kg)
Position 2: Stone (st:lb)
Position 3: Pfund (lb)

Waage einschalten / Gewicht messen

ⓘ **Tipp:** Wiegen Sie sich möglichst zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.

- Stellen Sie die Waage auf eine feste, waagerechte und flache Unterlage.
- Stellen Sie die Waage nicht auf einen Teppich, andernfalls kann dadurch das Resultat beeinflusst werden. Im Sonderfall können Sie ein Brett auf den Teppich legen und die Waage darauf stellen. Ein fester Bodenbelag ist Voraussetzung für eine korrekte Messung.
- Schalten Sie die Waage, durch einen kurzen, kräftigen und gut hörbaren Tritt auf die Trittfläche [2] der Waage, ein. So aktivieren Sie den Erschütterungssensor in der Waage.
  Hinweis: Zunächst erscheinen vier Nullen, deren Anzeige-Elemente um die einzelnen Nullen herumlaufen, wie in Abb. A gezeigt.
  Hinweis: Anschließend erscheint die Anzeige „0.0", wie in Abb. B gezeigt.
  Die Waage ist nun zum Messen Ihres Gewichtes bereit.
- Stellen Sie sich auf die Waage.
- Stellen Sie sich mit gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf beiden Beinen auf die Waage.
- Stellen Sie sich möglichst immer auf die gleiche Stelle der Trittfläche [2] und bewegen Sie sich nicht. Bewegungen während des Wiegevorganges können Abweichungen bewirken.
  Die Waage beginnt sofort mit der Messung. Nach 3-maligem Blinken der Gewichtsanzeige wird das Messergebnis angezeigt, wie z.B. in Abb. C dargestellt.
  Hinweis: Zeigt die Waage „Err" an (siehe Abb. F), ist diese überlastet. Beachten Sie die maximale Tragkraft von 150 kg (330 lbs/24 st).
- Verlassen Sie die Trittfläche [2]. Die Waage schaltet sich nach ca. 10 Sekunden ab.
  Bis dahin bleibt das Messergebnis sichtbar.

ⓘ **Tipp:** Schalten Sie die Waage immer zuerst ein, wenn Sie Ihr Gewicht messen wollen. Warten Sie ab, bis die Anzeige „0.0" (Abb. B) erscheint, bevor Sie die Waage betreten.

Fehlerbehebung

- Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Dies können z.B. Mobiltelefone, Funksprechgeräte, CB-Funkgeräte, Funkfern-

steuerungen / andere Fernbedienungen und Mikrowellengeräte sein. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Gerätes.

- Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Reinigung

- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, dann verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.

Entsorgung

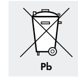
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Produktbezeichnung:
Digitale Personenwaage
Modell Nr.: Z29777A / Z29777B
Version: 03 / 2011

EMC CE



Pèse-personne digital

Introduction



Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Uniquement utiliser ce produit conformément aux instructions et dans les domaines d’application spécifiés. Soigneusement conserver ces instructions. Remettez également ces documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez ce produit.

Utilisation conforme

Cette balance sert à mesurer le poids d’une personne. La plage de mesure de la balance va de 0 à 150 kg. L’appareil n’est pas conçu pour un usage professionnel. L’appareil est uniquement adapté pour fonctionner dans des locaux fermés à température ambiante normale. Toute autre utilisation ou modification de l’appareil est considérée comme non conforme et peut être cause de blessures et / ou d’endommagement de l’appareil. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dégâts issus d’une utilisation non conforme. Cet appareil n’est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Description des pièces

1 Écran ACL
2 Plateau
3 Couvercle du boîtier à pile
4 Boîtier à pile
5 Sélecteur pour le réglage de l’unité de poids

Fourniture

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l’appareil se trouve en parfait état.

1 Pèse-personne digital
1 Pile
1 Mode d’emploi

Caractéristiques

Pile :	1 x pile lithium 3 V ⎓ (CR2032 - bouton) (fournies)
Plateau :	verre de sécurité 30,2 x 30,2 cm
Charge :	max. 150 kg (330 lbs / 24 st)
Graduation :	0,1 kg / 0,2 lb

⚠ Sécurité

Les consignes de sécurité sont un élément fondamental de ce mode d’emploi et doivent absolument être respectées lors de l’utilisation d’appareils électriques. Ces consignes servent à prévenir les dangers mortels, les accidents et les dégâts. Veuillez donc lire attentivement les informations suivantes concernant la sécurité d’emploi et l’utilisation conforme.

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D’ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d’emballage et l’appareil. Autrement, il existe un danger de mort par étouffement. Toujours tenir les enfants à l’écart de l’appareil. Ce produit n’est pas un jouet.
- L’appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux facultés physiques, sensorielles et mentales limitées, ou manquant d’expérience ou de connaissances, à moins d’être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d’avoir reçu de cette personne des instructions indiquant comment utiliser l’appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Ne pas soumettre la balance à une charge supérieure à 150 kg. Le verre de sécurité pourrait se briser et provoquer des coupures.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Ne pas monter sur la balance avec des pieds humides, ni utiliser la balance si le plateau est humide. Autrement, vous risquez de glisser.

- Protéger la balance contre les chocs, l'humidité, les produits chimiques, les fortes variations de température et la proximité directe de sources de chaleur (four, radiateur).
- Ne pas exposer l'appareil
  - à des températures extrêmes,
  - à de fortes vibrations,
  - à de fortes sollicitations mécaniques,
  - au rayonnement solaire direct,
  - à l'humidité.

  Autrement, vous risquez d'endommager l'appareil.
- Avant la première mise en service et chaque utilisation, vérifier le bon état de l'appareil. Ne jamais faire fonctionner un appareil endommagé.
- Retirer la pile en cas de panne ou de défaut de l'appareil. Risque élevé de coulage.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. Vous risquez de vous blesser et d'endommager l'appareil. Uniquement confier les réparations au S.A.V. ou à un électricien qualifié.
- **ATTENTION !** Rangez la balance en dehors des voies de passage. Vous risquez de trébucher dessus dans le cas contraire.



Dangers lors de la manipulation des piles

⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Les piles ne sont pas des jouets. Ne pas laisser traîner les piles. Celles-ci peuvent être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Dans un tel cas, vous devez immédiatement consulter un médecin.

- 

  RISQUE D'EXPLOSION ! Ne jamais recharger les piles, les court-circuiter, ni les démonter. Autrement vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jamais jeter des piles dans un feu ou dans l'eau. Les piles risquent d'exploser.
- Éviter d'exposer les piles à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. des radiateurs. Risque élevé de coulage.
- Les piles coulées ou endommagées peuvent causer des irritations en cas de contact avec la peau; il faut donc absolument porter des gants adéquats pour les manipuler !
- Si du liquide s'écoule d'une pile, il faut éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, immédiatement rincer la zone à l'eau claire et consulter un médecin sans plus attendre.
- Si la pile n'a pas été utilisée pendant une durée prolongée, retirez la pile de l'appareil.
- Lors de la mise en place de la pile, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à pile.
- Immédiatement enlever les piles usées de l'appareil. Il existe un risque élevé de coulage des piles !
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères !
- Chaque consommateur est tenu par la loi à mettre les piles au rebut de manière adéquate !
- Tenir les piles à l'écart des enfants, ne pas les jeter dans un feu, ni les court-circuiter ou les démonter.
- En cas de non respect de ces instructions, les piles peuvent décharger au-delà de leur tension finale. Elles risquent alors de couler. Si les piles coulent dans votre appareil, il faut immédiatement les retirer pour prévenir tout endommagement du produit !

● Mise en service

● Mise en place de la pile

- ☐ Ouvrez le compartiment à pile 4.
- ☐ Retirez le couvercle du compartiment à pile 3.
- ☐ Retirez la bande isolante de la pile.
- ☐ Mettez la pile en place en respectant la polarité. Le symbole « + » doit être sur le dessus.
- ☐ Placez la pile dans le compartiment à pile 4 au niveau du contact en V inférieur, et pressez-la avec précaution vers le bas dans le compartiment à pile 4.

- Fermez le compartiment à pile 4 en mettant en place le couvercle du compartiment à pile 3 et en le poussant vers le bas jusqu'à ce que vous l'entendiez s'encliqueter.
- Si la balance n'indique aucune fonction, vérifier si la pile est correctement insérée et l'insérer correctement au besoin.
  Avis : la balance est équipée d'un « témoin de remplacement de pile ». Lorsque la puissance de pile devient insuffisante, l'écran ACL affiche 1 « Lo » (voir il. D) et la balance s'éteint automatiquement.
- Il faut alors remplacer la pile usée par une pile neuve de même type.
- Lors de la mise en place de la pile, veillez à ne pas déformer les contacts.

Réglage de l'unité de poids (ill. E)

Avis : L'unité de poids standard est le kilogramme (kg). À la livraison, la balance est réglée sur l'unité « kg ».

- Poussez le commutateur 5 dans le compartiment à pile sur les positions suivantes pour sélectionner les diverses unités de poids :

Sélecteur sur la position 1 : kilogramme (kg)
Sélecteur sur la position 2 : stone (st:lb)
Sélecteur sur la position 3 : livre (lb)

Allumer la balance / pesage

Conseil : afin d'obtenir des résultats comparables, pesez-vous si possible à la même heure (de préférence le matin), après avoir été aux toilettes, à jeun et nu.

- Placer la balance sur une surface stable, horizontale et plane.
- Ne pas installer la balance sur un tapis ou une moquette, ceci pouvant fausser le résultat. Le cas échéant, poser une planche sur le tapis ou la moquette et placer la balance sur celle-ci. Un revêtement de sol stable est une condition essentielle pour une mesure fiable.
- Allumer la balance d'un coup sec, ferme et audible sur le plateau 2. Vous activez ainsi le capteur de choc intégré dans la balance.
  Avis : Apparaissent tout d'abord quatre zéros dont les éléments constitutifs d'affichage tournent autour des différents zéros, comme le montre l'illustration A.
  Avis : L'écran affiche ensuite « 0.0 », comme le montre l'ill. B.
  La balance est à présent prête pour le pesage.
- Montez sur la balance.
- Bien répartir le poids sur les deux jambes.
- De préférence, positionnez-vous toujours sur le plateau 2 au même endroit et restez immobile. Tout mouvement lors du pesage peut fausser le résultat.
  La balance commence immédiatement la mesure. L'affichage du poids ayant clignoté 3 fois, le résultat de la mesure est affiché, comme le montre par exemple l'ill. C.
  Avis : Si la balance affiche « Err » (voir ill. F), elle est surchargée. Tenez compte de la capacité maximale de 150 kg / 330 lbs / 24 st.
- Descendez du plateau 2. La balance s'éteint au bout d'environ 10 secondes.
  Le résultat du pesage reste affiché jusqu'à l'extinction.

Conseil : Toujours commencer par allumer la balance lorsque vous désirez vous peser. Attendre que l'écran affiche « 0.0 » (ill. B) avant de monter sur le plateau.

Solution aux problèmes

- L'appareil renferme des éléments électroniques sensibles. Il est donc possible qu'il y ait parasitage par des appareils à transmission radio à proximité. Il peut s'agit là par exemple de téléphones cellulaires, d'appareils émetteur-récepteur, d'appareils de cibisme, de télécommandes radio / autres télécommandes et de micro-ondes. En cas de problèmes d'affichage à l'écran, éloignez ces appareils de la proximité de l'appareil.
- Les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dysfonctionnements. En cas de dysfonction-

nements de ce type, retirez la pile pendant quelques instants et remettez-la en place.

Nettoyage

- Ne pas utiliser de détergents chimiques, ni de produits récurrents pour le nettoyage.
- Essuyer l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié. Si la balance est sale, vous pouvez aussi imbiber le chiffon d'eau savonneuse.
- Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides. Autrement, vous risquez d'endommager l'appareil.
- Éviter toute infiltration d'eau dans l'appareil. Si cependant ceci se produit, ne réutiliser l'appareil qu'une fois parfaitement sec.

Traitement des déchets

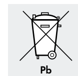
L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre administration locale.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / EC. Les piles et/ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg= mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usées dans les conteneurs de recyclage communaux.

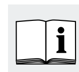
Désignation du produit :
Pèse-personne digital
N° modèle : Z29777A / Z29777B
Version : 03 / 2011

EMC CE



Bilancia digitale per persone

Introduzione



Familiarizzate con il prodotto prima della messa in funzione. Leggete attentamente quindi le seguenti istruzioni d'uso e le misure di sicurezza. Utilizzate l'apparecchio solo come descritto e per gli ambiti di funzione indicati. Conservate per bene queste istruzioni. Consegnate anche tutti i documenti di questo prodotto quando lo date a terzi.

Utilizzo conforme alle modalità d'uso

Questa bilancia serve a determinare il peso corporeo delle persone. Essa ha una capacità di 150 kg. Altri utilizzi o modifiche dell'apparecchio si intendono non conformi alle modalità d'uso previste e determinano rischi di lesioni a persone e / o di danni all'apparecchio. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme alle modalità d'uso. L'apparecchio non è destinato all'utilizzo commerciale.

Descrizioni dei componenti

1 Display LC
2 Superficie di appoggio dei piedi
3 Coperchio del vano portabatteria
4 Vano portabatteria
5 Interruttore per l'impostazione delle unità di peso

Ambito di fornitura

Verificare sempre l'apparecchio e gli elementi forniti immediatamente dopo avere disimballato per controllarne la completezza nonché lo stato ineccepibile.

1 Bilancia digitale per persone
1 Batteria
1 Libretto d'istruzioni d'uso

Dati tecnici

Batteria:	1 x Batteria al litio da 3 V  (CR2032 - batteria a bottone) (incluse nella fornitura)
Superficie di appoggio dei piedi:	30,2 x 30,2 cm, vetro di sicurezza
Portata:	max. 150 kg (330 lbs / 24 st)
Suddivisione:	0,1 kg / 0,2 lb

Sicurezza

Le indicazioni di sicurezza rappresentano un'importante parte integrante di queste istruzioni d'uso e devono essere sempre osservate. Tali indicazioni servono allo scopo di evitare pericoli di morte, incidenti e danni. Leggere quindi con attenzione le seguenti informazioni per la sicurezza e l'utilizzo corretto dell'apparecchio.

-  **ATTENZIONE! PERICOLI DI MORTE O DI INCIDENTE PER BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi nei pressi del materiale di imballaggio e dell'apparecchio. In caso contrario sussiste il pericolo di morte per soffocamento. Mantenere i bambini sempre lontani dall'apparecchio. Questo prodotto non e' un giocattolo.
- Non fare utilizzare questo apparecchio da persone (ivi inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate. Inoltre l'apparecchio non può essere utilizzato da persone senza esperienza e senza conoscenza del suo funzionamento. In questo caso, una persona responsabile per la sicurezza deve supervisionare o dare indicazioni su come l'apparecchio debba essere utilizzato. I bambini devono essere sorvegliati per impedire che giochino con l'apparecchio.

 **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONE!** Non caricare la bilancia con un peso superiore ai 150 kg. Il vetro di sicurezza potrebbe rompersi e provocare ferite da taglio.

 **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONE!** Non salire sulla bilancia con piedi bagnati e non

utilizzare la bilancia quando la superficie di appoggio dei piedi è umida. Sussiste il pericolo di scivolamento.

- Proteggere la bilancia da colpi, umidità, polvere, agenti chimici, forti oscillazioni di temperatura e da fonti di calore (forni, caloriferi) troppo vicini.
- Non esporre l'apparecchio
  - a temperature estreme,
  - a forti vibrazioni,
  - a forti sollecitazioni meccaniche,
  - alla luce solare diretta,
  - all'umidità.

  In caso contrario sussiste il rischio di danneggiare l'apparecchio.
- Controllare l'apparecchio prima di avviarlo per verificare l'eventuale presenza di danneggiamenti. Non mettere in esercizio un apparecchio danneggiato.
- In caso di guasti o di apparecchio difettoso rimuovere la batteria. In caso contrario sussiste il rischio di perdite.
- Non aprire mai l'alloggiamento dell'apparecchio. Lesioni e danneggiamenti all'apparecchio potrebbero essere la conseguenza di tale azione. Fare eseguire riparazioni solamente dal Centro assistenza o da un elettricista qualificato.
- **ATTENZIONE!** Posare la bilancia al di fuori delle aree di passaggio. In caso contrario si potrebbe inciampare in essa.



Pericoli nel maneggiare le batterie

 **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE!**
Le batterie non devono finire in mano ai bambini. Non lasciare batterie in giro. Sussiste il pericolo che bambini o animali domestici le ingoino. In tal caso, chiedere subito l'intervento di un medico.

- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare, cortocircuitare o aprire mai le batterie. Le conseguenze potrebbe essere surriscaldamento, cortocircuito o esplosione. Non gettare mai le batterie in fiamme libere, giacché esse potrebbero esplodere.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero avere influenza sulle batterie, quali ad esempio caloriferi. In caso contrario sussiste il pericolo di perdite.
- Batterie scadute o danneggiate possono determinare corrosioni, in caso di contatto con la pelle; è quindi assolutamente necessario indossare guanti protettivi!
- Evitare il contatto con la pelle, occhi e mucose, qualora dei liquido sia fuoriuscito dalla batteria. In caso di contatto con gli acidi della batteria sciacquare abbondantemente le aree coinvolte con acqua limpida e contattare immediatamente un medico.
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non vengono utilizzate per lungo tempo.
- Inserendo la batteria, fare attenzione a che ne sia rispettata la polarità! Questa viene mostrata nel vano portabatterie.
- Rimuovere immediatamente le batterie esauste dall'apparecchio. Esiste il pericolo di perdite!
- Non smaltire le batteria con i rifiuti domestici!
- Ogni consumatore è obbligato ai termini di legge a smaltire la batteria secondo le regole vigenti!
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non cortocircuitarle e non smontarle.
- In caso di inosservanza delle indicazioni le batterie potrebbero scaricarsi oltre la tensione finale. Esiste il pericolo di perdite. Se dovessero verificarsi perdite, togliere immediatamente le batterie per evitare danni all'apparecchio!

● Avvio

● Inserimento della batteria

- ☐ Aprire il vano portabatterie 4.
- ☐ Rimuovere il coperchio del vano portabatterie 3.
- ☐ Rimuovere le strisce isolanti della batteria.
- ☐ Inserire la batteria rispettandone la polarità. Il segno + deve trovarsi sul lato superiore.
- ☐ Inserire la batteria nel vano portabatterie 4 al contatto inferiore a forma di V e premerla

con attenzione verso il basso nel vano portabatterie [4].

- Chiudere il vano portabatterie [4] riponendo il coperchio del vano portabatterie [3] e spingendolo verso il basso fino a che questo non si ingrana in modo udibile.
- Qualora la bilancia non mostri alcuna funzione, verificare se la batteria è inserita correttamente, e se necessario, reinserirla.
  Nota: La bilancia è fornita di una visualizzazione di "sostituzione di batteria". Qualora si utilizzi l'apparecchio con una batteria troppo debole, appare sul display LC [1] il segno "Lo" (vedi fig. D), e la bilancia si disinserisce automaticamente.
- In tal caso, sostituire la batteria usata con una nuova dello stesso tipo.
- Inserendo la batteria fare attenzione a che i contatti non vengano piegati.

Impostazione dell'unità di peso (Fig. E)

Nota: L'unitá di peso standard è il chilogrammo (kg). All'atto della fornitura, la bilancia è impostata sulla modalità "kg".

- Per scegliere tra le diverse unitá di misura di peso spingere l'interruttore [5] posto nel vano portabatterie sulle seguenti posizioni:

Interruttore su posizione 1: chilogrammi (kg)
Interruttore su posizione 2: pietre (st:lb)
Interruttore su posizione 3: libbre (lb)

Accensione della bilancia / Misurazione del peso

ⓘ **Suggerimento:** L'utilizzatore si pesi possibilmente sempre alla stessa ora (al meglio di mattino) dopo essere stati al gabinetto, a stomaco vuoto, e senza indumenti, al fine di ottenere risultati comparabili.

- Porre la bilancia su una superficie fissa, orizzontale e piatta.
- Non porre la bilancia su un tappeto, poiché altrimenti il risultato ne potrebbe essere influenzato. In casi eccezionali è possibile appoggiare un asse sul tappeto e porre la bilancia sull'asse medesimo. Un pavimento fisso rappresenta una premessa indispensabile per una misurazione corretta.
- Inserire la bilancia con un breve, forte e ben udibile passo sulla superficie di appoggio dei piedi [2] della bilancia. In questo modo viene attivato il sensore a vibrazione della bilancia.
  Nota: Anzitutto compaiono quattro zeri, i cui elementi di visualizzazione si evidenziano alternativamente, come mostrato nella fig. A.
  Nota: In seguito appare la visualizzazione 0.0 come mostrato nella Fig. B.
  La bilancia è ora pronta per misurare il peso dell'utilizzatore.
- Salire sulla bilancia.
- Salire sulla bilancia suddividendo il peso uniformemente su entrambe le gambe.
- Se possibile, porsi sempre nello stesso punto della superficie di appoggio dei piedi [2] e non muoversi. Eventuali movimenti durante l'esecuzione della pesata possono provocare scostamenti.
  La bilancia inizia subito ad eseguire la misurazione.
  Dopo che la visualizzazione del peso ha lampeggiato tre volte, viene mostrato il risultato della misurazione, come rappresentato nella fig. C.
  Nota: Qualora la bilancia mostrasse il messaggio "Err" (vedi fig. F), essa è sovraccarica. Osservare il carico massimo di 150 kg / 330 lbs / 24 st.
- Scendere dalla superficie di appoggio dei piedi [2]. La bilancia si disinserisce dopo circa 10 secondi. Fino a quel momento, il risultato della misurazione rimane visibile.

ⓘ **Suggerimento:** Prima di tutto inserire la bilancia se si desidera misurare il proprio peso. Attendere fino a che non appaia la visualizzazione 0.0 (Fig. B), prima di salire sulla bilancia.

Eliminazione dei guasti

- L'apparecchio contiene componenti elettronici sensibili. E' quindi possibile che apparecchi di trasmissione radio eventualmente posti nelle immediate vicinanze lo disturbino. Ciò vale ad esempio per telefoni mobili, apparecchi ricetrasmittenti portatili, ricetrasmittenti per CB, comandi radio telecomandati / altri telecomandi e forni a microonde. Qualora sul display si visualizzassero errori, rimuovere tali apparecchi dalle immediate vicinanze della bilancia pesapersone.
- Le scariche elettrostatiche possono provocare disturbi di funzionamento. In presenza di tali disturbi di funzionamento rimuovere per breve tempo le batterie e inserirle di nuovo.

Pulizia

- Per la pulizia non utilizzare alcun detergente chimico o abrasivo.
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. In caso di sporcizia più forte si può anche inumidire leggermente il panno con acqua saponata.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi, giacché in tal caso l'apparecchio potrebbe esserne danneggiato.
- Assicurarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Qualora ciò tuttavia dovesse accadere, utilizzare di nuovo l'apparecchio solamente quando esso è completamente asciutto.

Smaltimento

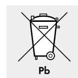
La confezione è prodotta in materiale riciclabile e biodegradabile, smaltibile nei luoghi di raccolta differenziati.

Potete informarvi sulle possibilità di smaltimento del prodotto consumato dall'amministrazione comunale e cittadina.



Per la salvaguardia della tutela ambientale, quando il vostro prodotto non funziona più, non gettatelo nei rifiuti domestici bensì nei luoghi adatti di raccolta. Potete informarvi sui luoghi di raccolta e i loro orari di apertura dall'amministrazione competente.

Batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / EC. Smaltire le batterie e / o l'apparecchio presso i punti di raccolta indicati.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto delle batterie!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattate quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate ad un punto di raccolta comunale.

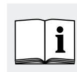
Definizione del prodotto:
Bilancia digitale per persone
N°. modello: Z29777A / Z29777B
Versione: 03 / 2011

EMC CE



Digitale personenweegschaal

Inleiding



Maakt U zich voor de eerste ingebruikname met het apparaat vertrouwd. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijving en uitsluitend voor de aangegeven gebruiksdoelen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee wanneer het product in handen van derden overgaat.

Doelmatig gebruik

Deze weegschaal is bedoeld voor de berekening van het gewicht van mensen. De weegschaal beschikt daarvoor over een weegbereik tot 150 kg. Ander gebruik van of wijzigingen aan het apparaat gelden als ondoelmatig en kunnen tot risico's zoals bijv. gevaar voor letsel en schade aan het apparaat leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Onderdelenbeschrijving

1 LC-display
2 Stavlak
3 Deksel van het batterijvakje
4 Batterijvakje
5 Schakelaar voor de instelling van de gewichtseenheden

Leveringsomvang

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 digitale personenweegschaal
1 batterij
1 gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Batterij:	1 x 3 V ⎓ lithiumbatterijen (CR2032 - knoopcellen) (bij de levering inbegrepen)
Stavlak:	30,2 x 30,2 cm, veilgiheidsglas
Draagkracht:	max. 150 kg (330 lbs / 24 st)
Indeling:	0,1 kg / 0,2 lb



Veiligheid

De veiligheidsinstructies vormen een belangrijk onderdeel van deze handleiding en moeten bij het gebruik van elektrische apparaten in ieder geval in acht worden genomen. De instructies dienen de vermijding van levensgevaar, ongevallen en materiële schade. Lees daarom de onderstaande informatie over veiligheid en doelmatig gebruik zorgvuldig door.

-  ⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal en het apparaat. In het andere geval bestaat levensgevaar door verstikken. Houd kinderen steeds verwijderd van het apparaat. Dit product is geen speelgoed.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en / of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hun vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

⚠ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!** Belast de weegschaal niet met meer dan 150 kg. Het veiligheidsglas zou kunnen breken en snijwonden kunnen veroorzaken.

⚠ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!** Ga niet met natte voeten op de weegschaal staan en gebruik de weegschaal niet wanneer het stavlak vochtig is. In het andere geval be-

staat gevaar voor uitglijden.

- Bescherm de weegschaal tegen stoten, vocht, stof, chemicaliën, sterke temperatuurschommelingen en plaats hem niet in de buurt van warmtebronnen (kachelovens, verwarmingen).
- Stel het apparaat niet bloot aan
  - extreme temperaturen,
  - sterke vibraties,
  - sterke mechanische belastingen,
  - directe zoninstraling,
  - vocht.

  In het andere geval dreigt gevaar voor schade aan het apparaat.
- Controleer het apparaat vóór de ingebruikname op schade. Neem nooit een beschadigd apparaat in gebruik.
- Verwijder de batterij in geval van storingen of wanneer het apparaat beschadigd is. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage.
- Open nooit de behuizing van het apparaat. Lichamelijk letsel en schade aan het apparaat zouden het gevolg kunnen zijn. Laat reparaties alléén uitvoeren door het servicepunt of door een elektromonteur.
- **VOORZICHTIG!** Plaats de weegschaal niet in of bij doorgangen. In het andere geval kunt u er over struikelen.



Gevaren in de omgang met batterijen

 **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**
Batterijen horen niet thuis in kinderhanden. Laat batterijen nooit liggen. Hier bestaat het gevaar dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.

- **EXPLOSIEGEVAAR!** Batterijen mogen niet opgeladen, kortgesloten of geopen worden. Daardoor kunnen deze oververhit raken, in brand vliegen of uit elkaar spatten. Gooi batterijen nooit in vuur of water. De batterijen kunnen exploderen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die op de batterijen zouden kunnen inwerken, bijv. door radiatoren. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtwonden veroorzaken. Gebruik daarom in dergelijke gevallen geschikte veiligheidshandschoenen!
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen wanneer vloeistof uit de batterij gelekt is. Spoel in geval van contact met batterijzuur de dienovereenkomstige plekken af met voldoende schoon water en raadpleeg per omgaande een arts.
- Verwijder de batterij uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit! Deze staat in het batterijvakje aangegeven.
- Verwijder verbruikte batterijen per omgaande uit het apparaat. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage!
- Batterijen horen niet thuis in het huisafval!
- Iedere verbruiker is wettelijk verplicht, batterijen volgens de voorschriften af te voeren!
- Houd batterijen van kinderen verwijderd, gooi batterijen niet in het vuur, sluit ze niet kort en neem ze niet uit elkaar.
- Bij negeren van de instructies kunnen batterijen over hun eindspanning heen ontladen worden. In dat geval bestaat het gevaar dat ze gaan lekken. In geval van lekkage van de batterijen terwijl deze nog in het product geplaatst zijn, dient u de batterijen onmiddellijk te verwijderen om schade aan het product te vermijden!

● Ingebruikname

● Batterij plaatsen

- ☐ Open het batterijvakje 4.
- ☐ Verwijder het deksel van het batterijvakje 3.
- ☐ Verwijder de isolatiestrook van de batterij.
- ☐ Plaats de batterij weer terug overeenkomstig de polariteit. Het “+”-teken moet aan de bovenzijde zijn.
- ☐ Plaats de batterij in het batterijvakje 4 aan het onderste V-vormige contact en druk deze voorzichtig naar beneden in het batterijvakje 4.

- Sluit het batterijvakje 4 door het deksel 3 op het batterijvakje te plaatsen en naar beneden te schuiven totdat het voelbaar vastklikt.
- Wanneer de weegschaal niet functioneert, controleert u of de batterij correct geplaats is en plaatst deze zonodig opnieuw.
  Opmerking: De weegschaal is uitgerust met een indicator voor het vervangen van de batterij. Wanneer u de weegschaal gebruikt met een te zwakke batterij, verschijnt op het LC-display 1 "Lo" (zie afb. D) en de weegschaal schakelt automatisch uit.
- Vervang in dit geval de verbruikte batterij door een nieuwe batterij van hetzelfde type.
- Let bij het plaatse van de batterijen op dat de contacten niet worden verbogen.

Gewichtseenheid instellen (afb. E)

Opmerking: de standaard gewichtseenheid is kilogram (kg).
Bij de levering is de weegschaal ingesteld op de eenheid "kg".

- Schuif de schakelaar 5 in het batterijvakje naar de onderstaand vermelde standen om een van de aangegeven gewichtseenheden te kiezen:

Schakelaar op positie 1: kilogram (kg)
Schakelaar op positie 2: stone (st:lb)
Schakelaar op positie 3: pond (lb)

Weegschaal inschakelen / gewicht meten

Tip: Weeg uzelf naar mogelijkheid op hetzelfde dagtijdstip (het beste 's morgens) nadat u op toilet bent geweest, nuchter en zonder kleren om vergelijkbare resultaten te bereiken.

- Plaats de weegschaal op een vaste, horizontale en vlakke ondergrond.
- Plaats de weegschaal niet op een tapijt. Hierdoor zou het resultaat kunnen worden beïnvloed. Indien nodig kunt u een plank op het tapijt leggen en de weegschaal daarop zetten. Een vaste vloerbedekking is voorwaarde voor een correcte meting.
- Schakel de weegschaal in door kort, krachtig en goed hoorbaar op het stavlak 2 van de weegschaal te stappen. Zo activeert u de trilsensor in de weegschaal.
  Opmerking: Eerst verschijnen vier nullen, waarvan de afzonderlijke weergave-elementen achtereenvolgend oplichten, zoals op afb. A.
  Opmerking: Vervolgens verschijnt de weergave "0.0", zoals op afb. B weergegeven. De weegschaal is nu gereed om uw gewicht te meten.
- Ga op de weegschaal staan.
- Ga met een gelijkmatige gewichtsverdeling op beide benen op de weegschaal staan.
- Ga naar mogelijkheid altijd op dezelfde plaats van het stavlak 2 staan en beweeg niet. Bewegingen tijdens het weegproces kunnen afwijkingen in het resultaat tot gevolg hebben. De weegschaal begint direct met de meting. Na 3-malig knipperen van de gewichtsweergave wordt het meetresultaat weergegeven, zoals op afb. C.
  Opmerking: Wanneer de weegschaal "Err" weergeeft (zie afb. F), is de weegschaal overbelast. Neem het maximale draagvermogen van 150 kg / 330 lbs / 24 st in acht.
- Verlaat het stavlak 2. De weegschaal schakelt na 10 seconden uit.
  Zolang blijft het meetresultaat zichtbaar.

Tip: Schakel de weegschaal altijd eerst in wanneer u uw gewicht wilt meten. Wacht totdat de weergave "0.0" (afb. B) verschijnt voordat u op de weegschaal gaat staan.

Verhelpen van storingen

- Het apparaat bevat kwetsbare elektronische componenten. Om die reden is het mogelijk dat het apparaat gestoord wordt door draadloze radiografische apparaten in de buurt. Dit kunnen bijv. mobiele telefoons, draadloze babyfoons, CB-zenders, radiografische besturingen / andere

afstandsbedieningen en magnetrons zijn. Als onjuiste weergaven op het display verschijnen, dient u dergelijke apparaten uit de buurt van dit apparaat te verwijderen.
- Elektrostatische ontladingen kunnen leiden tot functiestoringen. Verwijder in geval van dergelijke functiestoringen even de batterij en plaats deze opnieuw.

Reiniging

- ■ Gebruik geen chemische reinigers of schuurmiddelen voor de reiniging.
- □ Reinig het apparaat alléén met een iets vochtige doek. Bij hardnekkige verontreinigingen kunt u het doek ook met een lichte zeepsop vochtig maken.
- □ Dompel het apparaat nooit onder water of in andere vloeistoffen. In het andere geval kan het apparaat beschadigd worden.
- □ Waarborg dat geen water in het apparaat dringt. Wanneer dit toch gebeurd mocht zijn, gebruikt u het apparaat pas weer wanneer het volledig gedroogd is.

Verwijdering

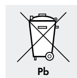
De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die U via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het produkt als U het niet meer gebruikt met het oog op milieu-bescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt U zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en moeten worden behandeld als gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Productbeschrijving:
Digitale personenweegschaal
Model nr: Z29777A / Z29777B
Versie: 03 / 2011

EMC CE



IAN 61941

Milomex Ltd.
c/o Milomex Services
Hilltop Cottage
Barton Road
Pulloxhill
Bedfordshire
MK45 5HP
UK

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni · Stand van de informatie:
02 / 2011 · Ident.-No.: Z29777A/B022011-1

1 